





Dal piccolo orfano Ayuub, Giobbe, ha preso il nome il Villaggio somalo alle porte di Merca, destinatario del Premio Alexander Langer 2008, messo a disposizione dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, per onorare la memoria di Mana Sultan Abdiirahmaan e incoraggiare la prosecuzione del suo impegno.

Von dem kleinen Waisenkind Ayuub hat das Dorf vor Merka seinen Namen bekommen. Mit dem Alexander Langer Preis, gestiftet von der Stiftung Südtiroler Sparkasse Bozen, will die Alexander Langer Stiftung Mana Sultan Abdiirahman ehren und ihre Mitarbeiter auf ihren Weg ermutigen und unterstützen.

Venerdi /Freitag 4 .7

Bolzano/Bozen

Sala di Rappresentanza Comune/Gemeindesaal
vicolo Gumer Gasse 7

ore 17.30 Uhr: Premio Alexander Langer

Preis 2008 Mohamud Abdi Aden - Ayuub, Elio Sommavilla - “Water for Life-Acqua per la vita”
con/mit: Fatima Sultan Abdiirahman, Pia Grassivaro Gallo, Università di Padova, Sepp Kusstatscher, Europaparlamentarier

ore 19.30 Uhr: Mario Raffaelli, inviato speciale del governo in Somalia

ore 20.30 Uhr: Piazzetta Galleria Domino Platz
Buffet Donne Nissa

Musica/Musik

“Irdo Furan” e “Alma Terra” (Bolzano)

Monologo/Monolog

Kaha Mohamed Aden (Somalia, Pavia)



Sabato/Samstag 5.7

Salorno/Salurn

Sala civica/Gemeindesaal
piazza municipio Rathausplatz 11
in collaborazione con Solis Urna

Autobus: BZ - Salurn - TN - BZ
ore 9.30-13.00 Uhr: workshop 1

“Gemellaggi” Franco Lorenzoni della Casa Laboratorio di Cenci-Amelia.

Testimonianze esperienze nelle scuole in Italia e Somalia (in lingua italiana)

workshop 2

“Geschichten aus Somalia” geleitet von Abdullah Osman, Verein “Talk together” in Salzburg

(in deutscher Sprache)

Inscrizioni/Einschreibungen:

info@alexanderlanger.org



Trento

Centro Santa Chiara in collaborazione con
la Provincia Autonoma di Trento

ore 17.00 Uhr: Incontro

Da Acqua per la vita ad Ayuub

Iva Berasi, assessore provinciale all'Emigrazione e alla Solidarietà internazionale, Maryam Mohamed Osman, Elio Sommavilla e Giuliano Bortolotti, Acqua per la vita, Adero Absikar Ali Nur, Ayuub.

ore 18.30 Uhr: Tavola rotonda

Accordi di pace, segnali di guerra

con/mit: Mohamed Aden Sheikh - Torino, Tahlil Haji Ahmed, UNDP Somalia, Anna Maria Gentili,

presidente Comitato Scientifico della Fondazione. Segue rinfresco

ore 20.30 Uhr: Musica

“Irdo Furan” e “Alma Terra” (Bolzano)

Monologo teatrale

Kaha Mohamed Aden (Somalia-Pavia)

Domenica/Sonntag 6.7

Bolzano/Bozen

Sala Vecchio Comune Gemeindesaal, Via Portici 30

**ore 9.30 Uhr: Assemblée annuale/
Jahreshauptversammlung**

Fondazione Alexander Langer Stiftung

-bilancio consuntivo e attività 2007

-bilancio e attività 2008

-linee di programma per il 2009

-rinnovo del consiglio d'amministrazione per il
triennio 2008-2011

...inoltre Giovedì/Donnerstag 3.7

Trento /Trient

Teatro Cuminetti

ore 20.30 Uhr: Spettacolo teatrale
Alexander Langer Profeta tra gli stupidi

